

## **LA PROVINCIA**

*Es una de las 24 jurisdicciones políticas que conforman la República Argentina.*

*Tiene una extensión de 165.321 km<sup>2</sup>. Es la quinta más extensa del país, ocupando el 5,94 % de su superficie total.*

*Su población es de 3.840.905 habitantes (según Censo 2022), siendo la segunda provincia más poblada de la República Argentina.*

*El 40% de la población está aglomerada en la ciudad capital de la provincia, con 1.565.112 habitantes, conformando así la segunda aglomeración urbana del país después del Gran Buenos Aires.*

*La riqueza de su patrimonio histórico, la permanencia de modos de vida y costumbres, la renovada oferta de museos, espectáculos y festivales convierten a Córdoba en un ámbito de excepción para experimentar la cultura en sus diferentes aspectos.*

*Córdoba integra la Región Centro junto con las provincias de Santa Fe y Entre Ríos, facilitando la promoción del desarrollo económico y social, teniendo como ejes principales el factor humano, la salud, la educación y la ciencia.*

## **THE PROVINCE**

*Córdoba is one of the 24 political jurisdictions of the Argentine Republic.*

*Its extension of 165.321 km<sup>2</sup> makes Córdoba the fifth largest province of the country, with 5.94% of the country's total area.*

*The province has a population of 3.840.905 inhabitants (according to the 2022 Census), which makes Córdoba the second most populous province of Argentina.*

*40% of the population is concentrated in the capital city, with 1.565.112 inhabitants, which turns Córdoba into the second largest urban agglomeration in the country after Greater Buenos Aires.*

*The wealth of its historical heritage and the traditional lifestyles and customs, together with the renewed offer of museums, shows and festivals, make Córdoba an outstanding place to experience the culture in all its different facets.*

*Córdoba is part of the Central region of Argentina, with the provinces of Santa Fe and Entre Rios. The region promotes social and economic development and focuses mainly on the human factor, health, education and sciences.*

## **ASPECTOS GEOGRÁFICOS**

*Córdoba se encuentra situada en el centro de la República Argentina. Está enclavada en el corazón productivo del Mercosur, lo cual potencia su posición estratégica.*

*Es paso obligado del corredor bioceánico, con distancia semejantes de los puertos del Pacífico como del Atlántico y a escasos pasos de las fuentes de producción.*

*En su territorio confluyen las llanuras, las sierras, los valles y ríos, generando la base de la identidad del paisaje cordobés.*

*La geografía cordobesa presenta casi dos tercios de su territorio con áreas de llanura; incluida una parte de la pampa húmeda, una parte de la llanura chaqueña y los llanos occidentales; estando el resto ocupado por formaciones montañosas.*

*Se caracteriza por su clima templado, con una temperatura media máxima de 30° C en verano y una media máxima de 10° C en invierno. Las lluvias son estacionales con unos 800 mm. anuales, principalmente entre los meses de octubre y marzo.*

## **GEOGRAPHY**

*Córdoba is in the center of the Argentine Republic. It is placed in the productive heart of Mercosur, location which boosts its strategic position further.*

*It is an obligatory stopover of the bioceanic corridor, almost the same distance away from the Atlantic and Pacific ports and a few steps away from the sources of production.*

*The cordobese territory received different migratory flows that permeated it with diverse cultural hues and a long working culture to develop individually and collectively.*

*Plains, mountains, valleys and rivers are the building blocks of Córdoba's landscape.*

*Two thirds of the cordobese territory are plains, including a part of the Humid Pampa, a part of the Chaco plains and the Western plains. The rest of the territory is occupied by mountain ranges.*

*Córdoba has temperate climate; highs average 30°C (86°F) in summer and 10°C (50°F) in winter. There are four marked seasons and it is characterized by seasonal rain, with about 800 mm. a year, mainly between October and March.*

## **MATRIZ PRODUCTIVA**

*La economía de la provincia de Córdoba se ve beneficiada por numerosos factores.*

*Su posición geográfica y sus características climáticas, topográficas y fitogeográficas favorecen el desarrollo de diversas actividades productivas como la agricultura, ganadería, minería, explotación forestal, turismo, etc.*

*Dichas actividades se complementan con un importante desarrollo industrial, principalmente orientado a lo metalmeccánico y agroindustrial, además del comercio.*

*El Producto Bruto Geográfico (PGB) de la Provincia representa alrededor del 10% del Producto Bruto Interno (PBI) de Argentina.*

## **PRODUCTIVE BASE**

*Córdoba's economy is benefited by several factors.*

*Its geographic location, weather, topographical and phytogeographical features favor the development of different productive activities such as agriculture, livestock breeding, mining, forestry, tourism, among many others.*

*These activities are complemented by a great industrial development, mainly oriented towards metal mechanic and agricultural industries.*

*The Gross Geographic Product (GGP) of Córdoba represents almost the 10% of the Gross Domestic Product (GDP) of Argentina.*

## **DIVERSIDAD PRODUCTIVA**

### **AGROINDUSTRIA**

*Córdoba fue la primera provincia en implementar el sistema de siembra directa (técnica que permite preservar las características físicas, químicas y biológicas del*

suelo, manteniendo el equilibrio ecológico del mismo). Esto favoreció el crecimiento del sector con la aplicación de nuevas tecnologías en maquinarias agrícolas, semillas, fertilizantes, etc.

Existe una política constante de incentivos al sector agrícola e industrial, que le permite ser líder mundial en la producción de maíz, trigo, sorgo, soja y maní, entre otros.

## **PRODUCTIVE DIVERSITY**

*Córdoba is recognized around the world in different areas.*

### **AGROINDUSTRY**

*Córdoba was the first province to implement the direct seeding system (a technique that allows to preserve the physical, chemical and biological characteristics of the soil, keeping its ecological balance). This boosted the growth of the sector with the use of new technologies in agricultural machinery, seeds, fertilizers, etc.*

*There is a constant incentive policy aimed at the agricultural and industrial sectors, which turns Córdoba into the world leader in the production of corn, wheat, soy, sorghum and peanut, among others.*

## **MAQUINARIA AGRÍCOLA**

*Córdoba es sede del 35% de la producción nacional de maquinarias agrícolas y agrocomponentes, principalmente en el sudeste provincial, donde está la zona núcleo de producción agraria.*

*Produce una variada línea de equipos de labranza, aplicación de agroquímicos y fertilizantes y cosecha de granos y forrajes, todos dotados de un diseño innovador y de calidad constructiva.*

*En los últimos años, se avanzó en la incorporación de tecnología y desarrollo de software específicos en las máquinas y componentes, que le permiten alcanzar mayores rendimientos y de mejor calidad.*

## **AGRICULTURAL MACHINERY**

*Córdoba manufactures 35% of the country's total production of agricultural machineries and components, mainly in the southeast of the province, where the heart of the agricultural production region is set.*

*A varied line of farming equipment is produced in the province, along with agrochemicals and fertilizers spraying machines and combine harvesters. All of them are equipped with an innovative design and constructive quality.*

*In recent years, progress has been made in the incorporation of technology and specific software development in machines and components, which allow them to achieve higher and better performance of quality.*

## **ALIMENTOS**

*La enorme producción de materias primas se complementa con la industrialización de las mismas.*

*En las zonas este y sur de Córdoba se ubican grandes plantas y cientos de PyMEs que industrializan la leche para la producción de alimentos derivados. Su nivel de producción es superior a la de los países de Uruguay, Paraguay y Bolivia juntos.*

*En Córdoba están instaladas plantas frigoríficas, dedicadas al abastecimiento interno y otras habilitadas para la exportación.*

*Es la primera productora mundial de caramelos y la sexta productora mundial de helados.*

## **FOOD**

*The huge production of raw material is complemented by its industrialization.*

*In the eastern and southern region of Córdoba, there are big factories and hundreds of small and medium-sized companies that process milk to produce dairy products. The production level is higher than the total production of Uruguay, Paraguay and Bolivia combined.*

*In Cordoba, there are meat processing plants, some of which not only sell their products in the domestic market but also export the food produced.*

*Córdoba is the first world producer of candies and the sixth world producer of ice cream.*

## **AUTOMOTRIZ**

*El 30% del total de la producción automotriz nacional se realiza en Córdoba. En la Provincia están instaladas las plantas terminales de importantes automotrices mundiales: Fiat, Renault, Volkswagen, Iveco y Nissan.*

*Además, cuenta con una gran oferta de recursos humanos calificados y una muy desarrollada red de medianas y pequeñas industrias metalmecánicas, compuesta por más de 250 empresas autopartista que son las proveedoras de las partes, piezas, componentes, accesorios, etc. necesarios para la producción de estas grandes terminales.*

## **CAR INDUSTRY**

*The 30% of the total automotive national production is made in Córdoba. In the province, diverse automotive companies are set, such as Fiat, Renault, Volkswagen, Iveco and Nissan.*

*Likewise, there is a huge offer of qualified human resources and a widely developed network of small and medium-sized metal mechanical industries, with more than 250 automotive companies that provide parts, components, accessories and other necessary pieces to produce huge vehicles.*

## **SOFTWARE**

*En la industria del software la actividad registra un crecimiento año a año, con más de 300 empresas del rubro, que ocupan más de 15.000 empleados y colocan sus productos en más de 15 países, siendo Estados Unidos el principal destino.*

## **SOFTWARE**

*In the software industry, activity registers growth year after year, with more than 300 companies in the sector, employing more than 15,000 people and placing their products in more than 15 countries, being the USA the main destination.*

## **TURISMO**

*Córdoba es una de las principales regiones turísticas del país, reconocida por la combinación de sus atractivos naturales y ser sede de acontecimientos culturales y deportivos de escala mundial.*

*La actividad turística es favorecida por la facilidad de tránsito en toda su geografía, su posición central en el país y la presencia de un hub aéreo que concentra más de 550 vuelos semanales a distintos destinos nacionales e internacionales.*

## **TOURISM**

*Córdoba is one of the main tourist regions of the country, recognized for its many diverse natural attractions and for hosting cultural and international sporting events.*

*The tourist activity is favored by the ease of transport in all its territory, its central position in the country and the presence of an air hub that concentrates more than 550 weekly flights to different national and international destinations.*

## **LA EXTRAORDINARIA PRODUCCIÓN DEL CAMPO CORDOBÉS**

- *La Provincia de Córdoba tiene una superficie total de 165.321 km<sup>2</sup> de extensión.*
- *El 89% de su territorio posee aptitud productiva para la agricultura y la ganadería.*
- *La superficie apta para la producción es de 16 millones de hectáreas.*
- *Suelos con vocación agrícola 8 millones de hectáreas.*
- *Cultivadas actualmente 7 millones de hectáreas.*

## **THE EXTRAORDINARY PRODUCTION OF CÓRDOBA'S FARMING FIELDS**

- *The Córdoba province has a total area of 165.321 km<sup>2</sup>.*
- *89% of its territory can be used for agriculture and livestock breeding.*
- *The area suitable for agricultural use is of 16 million hectares.*
- *Land for agricultural activities: 8 million hectares.*
- *Area currently cultivated: 7 million hectares.*

*16.530.000 ha de superficie total → 16.530.000 ha total área*

*89% posee aptitud productiva (cereales y ganadería) → 89% can be used for productive activities (agriculture and livestock breeding)*

*Suelos con vocación agrícola 8 millones de ha → Land for agricultural activities: 8 million ha.*

*Cultivadas actualmente 7 millones de h → Area currently cultivated: 7 million ha.*

## **GRANOS - GRAINS**

*1er productor y exportador nacional de maní → 1st producer and national exporter of peanut*

*2do productor de trigo → 2nd wheat producer*

*1er productor nacional de maíz → 1st national corn producer*

*2do productor nacional de soja → 2nd national soybean producer*

*1er productor nacional de sorgo → 1st national sorghum producer*

## **PRODUCCIÓN PORCINA - PIG PRODUCTION**

*1.472.263 cabezas porcinas → 1.472.263 pig heads*

*12.284 establecimientos habilitados → 12.284 authorized establishments*

## **PRODUCCIÓN BOVINA - CATTLE PRODUCTION**

*3.334.230 stock bovino de carne → 3.334.230 bovine meat stock*

*375 industrias lácteas → 375 dairy industries*

*21.905 establecimientos ganaderos → 21.905 cattle establishments*

## **CARNE - MEAT**

*156.131 novillos → 156.131 steers*



436.981 novillitos → 436.981 steers

1.197.747 vacas → 1.197.747 cows

## **PRODUCCIÓN APÍCOLA - APICULTURAL PRODUCTION**

6.725.131 kilos de miel → 6.725.131 kilograms of honey

1.304 productores habilitados → 1.304 authorized producers

323.895 colmenas → 323.895 hives

## **POLÍTICAS PÚBLICAS QUE RESPALDAN ESTE CRECIMIENTO**

*Córdoba articula políticas que permiten agregar valor a la producción agrícola, con el aporte de innovaciones científicas y tecnológicas.*

*El Ministerio de Biagroindustria y el Ministerio de Producción, Ciencia e Innovación Tecnológica analizan y sistematizan el alcance de las políticas y acciones que permitan mejorar las condiciones para el desarrollo de la agroindustria y del complejo científico-técnico en el ámbito provincial.*

*Esta propuesta abarca a todas las cadenas productivas alimentarias y agroindustriales basadas en recursos naturales.*

*También se apunta a compatibilizar dichas acciones con el Gobierno Nacional, con el objetivo de consolidar el proceso de crecimiento económico y agroindustrial a través de las cadenas de valor para la promoción de clústers productivos.*

## **PUBLIC POLICIES THAT ENCOURAGE GROWTH**

*Córdoba articulates policies that allow adding value to agricultural production, with the contribution of scientific and technological innovations.*

*The Ministry of Bioindustry and the Ministry of Production, Science and Technological Innovation analyze and systematize the range of policies and actions that allow improving the conditions for the development of agroindustry and the scientific-technical complex at the provincial area.*

*This proposal covers all productive food and agroindustrial chains based on natural resources.*

*In addition, it aims at combining these actions with the National Government, with the aim of strengthening the process of agroindustrial and economic growth through chains of value for the promotion of productive clusters.*



## **Ministerio de Bioagroindustria - Ministry of Bioagroindustry**

*Address: Figueroa Alcorta 234 – Córdoba*

*Phone: +54 351 434-2143*

*E-mail: [agriculturacba@gmail.com](mailto:agriculturacba@gmail.com)*

*Website: <http://www.bioagroindustria.cba.gov.ar/>*

*Facebook: MinAgriCba (<https://www.facebook.com/MinAgriCba/>)*

*Twitter: MinAgriCba (<https://twitter.com/MinAgriCba>)*

*Instagram: MinAgriCba (<https://www.instagram.com/minagricba/>)*

*Youtube: MinAgriCba (<https://www.youtube.com/user/agriculturacba>)*



**Ministerio de Producción, Ciencia e Innovación Tecnológica - Ministry of  
Production, Science and Technological Innovation**

*Address: Belgrano 347, ciudad de Córdoba*

*Phone: +54 351 4342470*

*E-mail: [cordobaproduce@cba.gov.ar](mailto:cordobaproduce@cba.gov.ar)*

*Website: <https://cordobaproduce.cba.gov.ar>*

*Facebook: MICyMCordoba (<https://www.facebook.com/MinProduccionCba/>)*

*Twitter: MICyM Cordoba (<https://twitter.com/MinProdCba>)*

*Instagram: micymcordoba (<https://www.instagram.com/cordobaproduce>)*